

"DER COURIER" is the leading Canadian Paper in the German language. Issued every Wednesday. Subscription price:— in Canada \$2.50 to foreign countries \$3.50 If paid in advance:— Canada \$2.00 1835 Halifax Street, Regina.

Der Courier

und Der Herold = = Organ der deutschsprachigen Canadianer

"Der Courier" ist die führende Zeitung für die deutschsprachigen Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch. Bezugspreis:— Im Voraus bezahlt:— Canada \$2.00 für Ausland \$3.50

25. Jahrgang 14 Seiten

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 11. November 1951.

14 Seiten

Nr. 1.

Kämpfe zwischen Japanern und Chinesen

Chinesischer General soll Japan den Krieg erklären haben. — Völkerverbund steht dem Wirrwarr machtlos gegenüber.

Nach unbestätigten Meldungen an die „Associated Press“ soll der chinesische General N. Chan Chan Japan den Krieg erklärt haben und die japanische Stellung bei Taihoku in der Mandchurie beibehalten.

Die japanische Regierung hat sich entschlossen, ihre Truppen im neuen Kampfgebiet zu verwickeln. Japan hat sie eine scharfe Antwort auf die letzte Völkerverbundnote geplant.

In Tientsin, Nordchina, sind am Sonntag Menschen ausgetrieben, wobei ein japanischer Soldat durch einen Schuß getötet wurde. Der Kampf soll dort noch weitergehen. Die Chinesen erklären, die Japaner hätten zu den Mordtaten aufgereizt und das chinesische Eingeborenenvolk mit 10 Granaten beschossen. Ausländische (amerikanische, französische und englische) Truppenteile würden zum Schutz des Ausländerviertels herbeigerufen.

Die fränkischen Kaiserinmutter, die Kaiserin, hat sich entschlossen, ihre Truppen im neuen Kampfgebiet zu verwickeln. Japan hat sie eine scharfe Antwort auf die letzte Völkerverbundnote geplant.

Brand sandte wieder eine Note.

Genf, 7. Nov. — Kritische Freunde, Präsident des Völkerverbundes, sandte heute eine in harten Worten abgefaßte Note an Japan und China und forderte sie auf, die militärischen Aktionen in der Mandchurie einzustellen.

Dem ist ein von beiden Nationen die dritte Völkerverbundnote während des gegenwärtigen Konfliktes zu. Freund verlangt, daß seine weitere Geschichte in der Mandchurie stattfinden, und daß er, daß die „Tage“ des Bundes wegen der Lage sich beträchtlich vergrößert habe. Auch führte er an, daß weitere Kämpfe die Friedensbestrebungen sehr beeinträchtigen würden.

Starkes Steigen der Silberpreise.

New York, 7. Nov. — Sensationelle Steigerungen der Silberpreise sind für einen Teil des Monats der Kaufkraft von einer Milliarde Reichsmark auf \$1.75,000,000 verantwortlich. Da sich die Hälfte der Reichsmark betragen. Am 16. September dieses Jahres wurde der Preis pro Unze festgesetzt. Am 5. Nov. wurde die Unze jedoch für 217.50 Reichsmark verkauft. Am 7. Nov. wurde der Preis pro Unze auf 217.75 pro Unze gesetzt.

Keine neue Entwertung der Reichsmark

Reichskanzler Brüning lehnt Zusammenarbeit mit Nationalisten, die in die Regierung eintreten möchten, rundweg ab.

Berlin, 10. Nov. — In einer Sitzung des Reichskabinetts des Bundespräsidenten Brüning lehnt die Zusammenarbeit mit Nationalisten, die in die Regierung eintreten möchten, rundweg ab. Brüning erklärte, er werde er versuchen, eine neue Koalition von Deutschland her zu bilden. Oberstes Gebot der Stunde sei, unter allen Umständen die Mark vor Entwertung zu schützen. „Wenn einmal von anderen Ländern“ habe er jetzt, die wirtschaftliche Lage des Reiches richtig erkannt und nicht etwa durch die Reichsregierung gegeben wird, dann wird sich auch die Verantwortung für die Inflation auf die Reichsregierung übertragen. Der Welt muß die Wahrheit gegeben werden, daß unsere Regierung eine stabile ist, und daß wir nicht gesonnen sind, uns auf irgend welche politischen Experimente einzulassen.“

Frankreich muß mehr Weizen einführen.

Paris, 10. Nov. — Nach neuesten Schätzungen wird Frankreich gezwungen sein, 70,000,000 Bushels Weizen anstelle von 50,000,000 Bushels zu importieren. Diese Schätzung stammt von Delphin Delbade, einem der unabhängigen Weizenmakler Frankreichs. Delbade sagte, der Grund für diese Schätzung der Weizen sei die Tatsache, daß der Ernte bei weitem kleinerer Schaden zugefügt wurde.

„Der Courier“ beginnt seinen 25. Jahrgang!



Silberjubiläum der größten und führenden deutschen Zeitung in Canada.

Es ist gewiß ein demütigendes Ereignis für das Deutschtum in Canada, daß „Der Courier“ mit dieser Nummer in sein 25. Lebensjahr eintritt und damit das silberne Jubiläumsjahr beginnt. 25 Jahre sind an sich eine verhältnismäßig kurze Spanne Zeit, aber im Leben eines auslandsdeutschen-Organs doch sehr bedeutend, weil wir hierbei einen anderen Maßstab anlegen müssen.

Wären die Verhältnisse günstiger, könnten wir an die Herausgabe einer großen Jubiläumsummer denken; so aber müssen wir uns auf 14 Seiten beschränken. Daher soll auch nur in knapper Form und großen Umrissen der Courier-Geschichte gedacht werden.

Aus kleinen Anfängen, unter finanziellen Schwierigkeiten und unter Ueberwindung mancher Hindernisse erblickte der „Saskatchewan-Courier“ (später „Der Courier“) das Licht der Welt. Als Gründer unserer Zeitung hat V. M. Bredt, der sich jetzt in Deutschland aufhält, zu gelten. Dann folgten in buntem Wechsel Verlagsleiter und Redakteure, wobei von den Geschäftsführern nur genannt seien Fritz Bringsmann (jetzt in Winnipeg), Konrad Gumann (jetzt in Deutschland) und Jos. Oberhoffner (in Regina). Im Jahre 1922 übernahm J. W. Gumann die Geschäftsleitung, während im Jahre 1923 Bernhard Bött zum Schriftleiter berufen wurde. In den letzten 9 Jahren wurde der Courier-Verlag, die „Western Printers Association, Limited“, auf eine gesunde und solide Grundlage gestellt, der Betrieb in baulicher und technischer Beziehung erweitert und „Der Courier“ selbst ausgebaut und gehoben, so daß die Zeitung heute das größte und führende Organ der deutschsprachigen in Canada und eines der angesehensten deutschsprachigen Blätter auf dem nordamerikanischen Kontinent ist.

Es ist wohl überflüssig, über den heutigen „Courier“ viel Worte zu verlieren. Tausende von deutschsprachigen, die aus den verschiedensten Teilen Europas stammen, gehören zu seinen unerschütterlich treuen Lesern, viele schon seit ein oder zwei Jahrzehnten, manche sogar seit seiner Gründung. Die alten wackeren Pioniere, die nicht nur die canadische Scholle urbar gemacht und für sich und ihre Nachkommen ein Heim darauf gegründet haben, sondern auch durch eifrige Unterstützung des „Courier“ für die Erhaltung ihrer deutschen Muttersprache gesorgt haben, dürfen in diesem Jubiläumsjahr sich mit dem „Courier“ darüber freuen und stolz darauf sein. Dazu kamen in den letzten Jahren noch Tausende von deutschstämmigen Einwanderern, die ebenfalls in die Reihen unserer lieben Freunde eintraten. Was für die alten Pioniere und für die neuen Einwanderer „Der Courier“ bedeutet, erleben wir aus ihren freundlichen und ermunternden Zuschriften, die täglich bei uns einlaufen.

Das Schiffelein des „Courier“ fuhr nicht immer über spiegelglatte See. Manchmal erhoben sich die Wogen turmhoch, um es zu verschlingen. Dann kamen die rauhen Stürme der Kriegszeit, die überhand werden mußten. Auch gegenwärtig leben wir in sturmbelegter Zeit. Doch mit einem Blick nach oben, im felsenfesten Vertrauen auf die Treue unserer Leser und einem unerschrockenen deutschen Herzen werden wir auch diese Krise überwinden. Vorausgesetzt ist nur, daß jeder deutschsprachige in Canada sich seiner hohen Pflicht gegenüber dem „Courier“ bewußt ist und mit Eiferwillen seiner deutschen Zeitung zu Hilfe eilt.

Mit dem Gefühl herzlichsten Dankes für die so reichlich gewährte tatkräftige Unterstützung, mit dem ersten Willen zum weiteren Aufbau und Ausbau des „Courier“ und mit der Bitte um Treue gegen Treue treten wir in den 25. Jahrgang, in das Jubiläumsjahr unserer Zeitung ein. Möge mit der allmählich immer stärker werdenden deutsch-canadischen Bewegung auch der Eifer für die hochwichtige Sache unserer deutsch-canadischen Presse wachsen! Dann wollen wir getrost in die Zukunft schauen. Mag kommen, was will, unsere deutsche Zeitung „Der Courier“ soll auch weiterhin wachsen, blühen und gedeihen, bis er in weiteren 25 Jahren sein goldenes Jubiläum feiern kann. Das wolle Gott!

„Der Courier“
Verlag und Redaktion

Italienischer Staatsmann besucht Hoover

Grandi wird in Washington für Abrüstung, Vertragsrevision und Streichung der Reparationen eintreten.

Rom, 7. Nov. — Der italienische Außenminister Dino Grandi verließ heute Rom, um sich nach den Ver. Staaten zu begeben und dort in Konferenzen mit Präsident Hoover die Aufhebung des Ministerpräsidenten Benito Mussolini darzulegen und zu betonen, daß die wirtschaftlichen Probleme der Welt die engste Zusammenarbeit der westlichen Länder verlangen.

Grandi und seine Begleitung sind um 10 Uhr morgens von hier abgefahren. Die Einfluggenehmigung ist in New York auf dem transatlantischen Luftdampfer „Conte Grande“.

Der italienische Außenminister erhielt gestern abend die letzten Instruktionen von Mussolini. Er wird die Zeit, die er in den Ver. Staaten zubringt, mit Besprechungen der internationalen Fragen, besonders der Vorbereitungen für die internationale Abrüstungskonferenz in Genf im nächsten Jahre, verbringen. Grandi ist der Ansicht, daß die Abrüstung die wichtigste Frage darstellt, und stellt daher die Reparationen, die Kriegsschulden und die Vertragsrevision in den Hintergrund. Trotzdem wird der italienische Standpunkt in diesen drei wichtigen Punkten genau präzisiert und in dieser Form von Grandi in Washington vertreten. Zusammengefaßt läuft die wichtigste Anweisung auf das folgende hinaus:

1. Abrüstung: Italien ist bereit, weitgehende Reduzierungen seiner Militärmacht vorzunehmen, unter

der Bedingung, daß alle Nationen in gleicher Weise abzurüsten.

2. Vertragsrevision: Italien will eine friedliche Revision oder Modifizierung der Friedensverträge, einschließlich des Vertrags von Versailles, besonders so weit die Grenzlinien inbetracht kommen.

3. Kriegsschulden: Italien begünstigt eine Reduzierung oder völlige Streichung der Kriegsschulden und Reparationen als ein Hilfsmittel für die Wirtschaftspolitik. Die Regierung betrachtet die Kriegsschulden an die Ver. Staaten und Großbritannien als mit den Reparationszahlungen von Deutschland zusammenhängend.

Abwanderung von Ver. Staaten nach Canada.

Ottawa, 7. Nov. — Die Richtung der Auswanderungsbewegung zwischen Canada und den Ver. Staaten hat sich gegenwärtig in die entgegengesetzte Richtung gewendet. Früher kamen die Canadianer über die Grenze, um in den Ver. Staaten für Arbeit zu suchen, heute gehen amerikanische Bürger, wie die Statistiken ausweisen, nach Canada.

In den drei Monaten von Juli bis September kamen nicht weniger als 1181 Amerikaner nach Canada, um sich hier dauernd niederzulassen. Die Einwanderungsbefugnisse, die streng gehandhabt werden, verlangen, daß die Einwanderer genügend Vermögen besitzen, um zum mindesten ein Jahr davon leben zu können.

Neue britische Regierung gebildet

Neubildung des Kabinetts unter MacDonaldis Führung.

London, 7. Nov. — Premierminister Ramsay MacDonald gab die Neubildung des britischen Kabinetts mit zwanzig Männern bekannt. Die Regierung besteht aus einer „wirklich nationalen Kammer“ gerahmt von konservativen und liberalen Mitgliedern.

Einen der wichtigsten Ministerposten, den des Schatzmeisters, hat der konservative Hochschulzöller Neville Chamberlain im Hinblick auf die große Anzahl von konservativen Schatzministern unter der Regierung der Unterhause ergattert, aber man glaubt, daß ihn der neue Schatzminister Walter Runciman, der sich in der Zollfrage noch durch seine Erklärung gebunden hat, einigermassen die Waage halten kann.

Am meisten überrascht hat die Ernennung des Führers des zum Schutzoll befreiten Liberalen, Sir John Simon, zum Außenminister. Man hat zwar vorausgesehen, daß er für seinen Abfall von Lloyd George, welcher der Abhaltung der Parliamentswahlen herbeiführte, mit einem wichtigen Ministerposten belohnt werden würde, und es war bekannt, daß Lord Reading nicht Außenminister bleiben wollte, aber man hatte nicht erwartet, daß Sir John Simon, der als einer der vorragenden Juristen Englands gilt, Lord Readings Nachfolger werden würde.

Snowden als Siegelbewahrer hat einen Erholungsurlaub erhalten, auf dem er seine goldwächtige Gesundheit schonen kann. Er wird demnächst zum Peer von England erhoben werden und dann seinen Sitz im Hause der Lords haben.

Das neue Kabinett setzt sich wie folgt zusammen: Premierminister, Ramsay MacDonald (National-Ver.); Lord-Präsident des Geheimen Rats, Stanley Baldwin (Kons.); Schatzminister, Neville Chamberlain (Kons.); Außenminister, Sir John Simon (Lib.); Lord-Siegelbewahrer, Philip Snowden (National-Ver.); Staatssekretär für Indien, Sir Samuel Hoare (Kons.); Minister des Innern, Sir Herbert Samuel (Lib.); Dominionminister, J. H. Thomas (Nat. Lab.); Kolonialminister, Sir Philip Cunliffe-Lister (Kons.); Luftminister, Marquis of Londonderry

Schwedische Krone um 25 Prozent gefallen.

Stockholm, 10. Nov. — Die schwedische Krone ist von ihrem Paritätswert von 375 Toren auf den Dollar auf 167 Toren gesunken, eine Wertverminderung um beinahe 25 Prozent; ein weiteres Fallen wird befürchtet.

Preissturm in Berlin.

Berlin, 10. Nov. — Ein Preissturm ist hier zwischen dem Kleinhandel und den Fabrikanten, die ihre Waren durch ihre eigenen Läden vertreiben wollen, ausgebrochen. Die Hausfrauen sind die Haupttreiber bei dieser Unruhe. Die gegenseitige Klame in den Zeitungen mit geringen und geringeren Preisen für dieselben Waren, die in den Läden zu sehen sind, hat zu diesem Preissturm geführt.

Ungarns Dank an Senator Borah

Budapest, 10. Nov. — Bei der Ernennung der Herrschaft des ungarischen Parlaments drückte Ministerpräsident Karolyi Ungarns Dank aus, daß sich der amerikanische Bundes-Senator Borah um die Revision des Vertrag von Trianon bemüht hat.

Neuer Führer der englischen Liberalen.

London, 10. Nov. — Sir Herbert Samuel, der sich vor der allgemeinen Wahl von der Führung der liberalen Partei durch Lloyd George löste, sagte, wurde an Stelle des Letzteren, der eine Wiederwahl von vornherein abgelehnt hatte, zum Führer der liberalen Partei ernannt. Er ist damit Leiter eines Flügel der Partei. Sir John Simon wurde zum Führer der sogenannten nationalen Liberalen ernannt, die mit der nationalen Regierung durch die und durch die Spitze einer kleinen Gruppe Liberaler, aus seinem Sohn, seiner Tochter und seinem Schwiegersohn bestehend. Das ist alles, was von der einst starken liberalen Partei übrig geblieben ist.

Japanische Insel bei Erdbeben verfunken.

Tokio, 10. Nov. — Ein heftiges Erdbeben hat im Nordwesten von Japan weitverbreitete Verberungen angerichtet, doch wurden keine Todesfälle berichtet. Die Zeitung „Nichi Nichi Shimbun“ von Tokio sagt, man hatte nicht erwartet, daß die unbewohnte Insel Sanzan auf der Höhe von Kamoisha im Meer verfunken ist.

Bandenführer Capone muß ins Zuchthaus.

Chicago, 10. Nov. — Das Bundesfrei-Appellationsgericht wurde offiziell benachrichtigt, daß das Oberste Bundesgericht Ralph Capone eine Prüfung seiner Heberführung wegen Verletzung der Einkommensteuergeetze verweigert habe.

Zwei Kreisrichter verweigerten dem Capone eine Aufhebung der Heberführung ins Zuchthaus. Sein Anwalt kam um den Aufschub ein, wobei er erklärte, daß das Oberste Gericht um ein neues Verhör in dem Fall erludt wurde.

„Der Courier“

Organ der deutschsprachigen Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch. Herausgegeben von der „Western Printers Association, Limited“.

J. H. Schumann, Geschäftsführender Direktor. Bernhard Post, Chefredakteur.

Geschäftsstelle in Regina, Sasl.: 1835 Neilfar Straße.

Geschäftsstelle in Edmonton, Alta.: 1753 Jasper Avenue.

Mittwochausgabe 12-24 Seiten fast.

„DER COURIER“

The Organ of the German-speaking settlers of the West MEMBERS OF A. B. C.

Printed and published every Wednesday by THE WESTERN PRINTERS ASSN. LTD., a joint stock company, at its office and place of business, 1835 Neilfar Street, Regina, Sask., Can. All stock owned by the readers of the paper. J. W. EHMANN, Managing Director. (Advertising Rates upon application)

Kommunismus in Canada

In Toronto spielt sich gegenwärtig ein Prozeß gegen kommunistische Führer ab, die dort wegen unehrlicherer Mittel vor einiger Zeit verhaftet worden waren. Zugleich hat man eine Unmenge von belastendem Material beschlagnahmt, das bei den Gerichtsverhandlungen in Toronto eine bedeutende Rolle spielen dürfte.

Seine Tätigkeit begann Leopold, der nach Professorien deutscher Abkunft ist, in der kommunistischen Gruppe zu Regina, wo er sogar das Amt des Sekretärs bekleidete und in dieser Eigenschaft natürlich tiefen Einblick in die Organisation gewinnen konnte.

Während Leopold von Soehls ist aus Paris in Berlin eingetroffen, um von Reichsminister Brüning Instruktionen zu erhalten, nach denen er mit Premier Koal verhandeln kann, wenn dieser aus Amerika heimkehrt.

Da in der deutschen Presse weit auseinandergehende Schätzungen über die Fortentwicklung Deutschlands an das Ausland gemacht worden sind, sind halbamtlich die folgenden Ziffern veröffentlicht worden.

Worten zu beschließen haben, eine große Portion Währungsgegenstände. Durch Massenfälschung und Radikalismus ist nach kein Volk hochgekommen, sondern nur durch ernste und schwere Arbeit.

Die russische Wirklichkeit.

Obwohl auch die falschnüchternen Propagandisten des russischen Systems heute nicht zu zögern wagen, daß sich die Lage des russischen Volkes unter dem Zeichen des fünfjährigen Plans stark verbessert hat, hat sich doch in weiten Kreisen allmählich ein Vorstellungswechsel entwickelt.

Es ist richtig, daß in Russland seit drei Jahren allerorten neue Fabriken, neue Bahnenwerke, neue Plantagen, neue Wohngebiete aus dem Grundriss der Erde wachsen. Es ist richtig, daß diese überaus schnelle Ausbreitung bis 1928 nicht in Russland verlaufene Arbeitskräfte aufzuheben hat.

Die überhörsche Sozialisierung der Landwirtschaft, die weit über die ursprüngliche Absicht des

Plans hinausgetrieben wurde, hat die Lebensmittelversorgung in einem Ausmaß herabgesetzt, das hart an die Not der Bürgerkriegsjahre heranreicht. Das Mangelwesen — eine Folge dieser Entwicklung — hat heute seinen Sitz fast ganz verloren, da es außer Brot und Mehl auch auf Karren für nichts mehr zu kaufen ist.

Auf dem Produktionsgebiet sehen wir, daß der fünfjährige Plan seine Formen unaufrichtig modifiziert — in sehr weicher, daß heute kein Reich mehr eine Verteilung davon hat, was nun eigentlich noch fünfjährig heißt und daß identische vom ursprünglichen Plan nichts als das rasche Tempo übriggeblieben sind.

Ein Berliner Nationalökonom hat kürzlich in treffender Weise die Banalität Russlands unter dem fünfjährigen Plan mit dem ägyptischen Pyramidenbau verglichen. Tatsächlich führt auch hier ein großes Volk unter der Fährde der bolschewistischen Partei und unter für Europa unvorstellbaren Lebensbedingungen, kämpft für ein Werk, dessen Sinn erst nach hundert Jahren toll ist.

Die überhörsche Sozialisierung der Landwirtschaft, die weit über die ursprüngliche Absicht des

Demokratischer Weiden Sondewahlen zur Vertretung der Arbeiter im nationalen Abgeordnetenhaus zu Washington haben die Demokraten die zahlenmäßige Mehrheit im Unterhaus des Kongresses erobert.

Die Gründung des Demokraten Michael J. Hart im neuen Staat von Michigan gibt uns die doppelte Gewissheit eines demokratischen Ausganges. Tagepräsident John A. Garner, der demokratische Kandidat für das Spracheramt, nach Bekanntwerden der verschiedenen Wahlergebnisse.

Die Demokraten schreiben jedoch der Wahl des früheren Gouverneurs A. Harry Moore zum Oberhaupt des Staates New Jersey eine große Bedeutung zu. Ein Gegner war David Baird, dessen Erwählung von Vorkämpfern der Regierung in Washington als ein Zeichen der moralischen Unterminierung für Präsident Hoover empfunden wurde.

Ein reichsfröhlicher „Boom“, wie er seit Jahr und Tag nicht zu verzeichnen war, trieb die Weizenpreise an Chicagos Weizenbörsen auf eine Höhe, die verglichen mit den Preisen vor einem Monat, eine Verbesserung von vierzig Prozent bedeutet.

Die Tageszeitung „Toronto Globe“ hatte sich in einem unerbittlich geschätzten Artikel aus Paris melden lassen, der dortige Sowjet-Botschafter habe definitiv erklärt, Sowjet-Russland werde weder in diesem noch in nächstem Jahre Weizen exportieren.

Zu dem Konflikt in Manila glaubt, daß neue Zulassung Mandatarien, welche in der Mandatarienbehörde, nachdem Armeeführer berichtet, daß die Chinesen selbst nicht nachgeben wollen.

Weltanschauung

Internationale Reparationskonferenz?

In deutschen Regierungskreisen sieht man als bestes Mittel zur Lösung des Reparationsproblems und der Finanzfragen, die aus der gegenwärtigen wirtschaftlichen Lage entspringen, eine internationale Konferenz, an der auch Präsident Hoover teilnehmen sollte.

Während der kommenden Wochen dürfte die Initiative für eine solche Konferenz den Grundstein der deutschen Außenpolitik bilden.

Da in der deutschen Presse weit auseinandergehende Schätzungen über die Fortentwicklung Deutschlands an das Ausland gemacht worden sind, sind halbamtlich die folgenden Ziffern veröffentlicht worden.

Wie im kapitalistischen System

Wirtschaftseinheiten Sowjetrußlands jetzt auf eigene Füße gestellt.

Jeder Wirtschaftseinheit wurde seitens der zuständigen Stellen ein Stammskapital angewiesen, mit dem auszumachen werden muß. Dieses Kapital darf in jeder Weise verwendet werden, gerade wie eine Privatfirma ihr Kapital verwenden darf.

Die Anweisung von dem staatlichen Komitee für den Anleihebereich, Erläuterungen die Anleihen nur für ein festgelegtes Zeitraume zurückbezahlt werden, da wie gesagt wird, die Organisationen nicht auf Kosten des Staates leben dürfen.

Deutschamerikanischer Journalist gestorben.

New York. — Jacob Grammer, Hauptredakteur der „New Yorker Staatszeitung“, ist am 3. Nov. im Alter von 60 Jahren im Prospect Heights Hospital gestorben.

Joseph Grammer war am 22. Mai 1871 im bayerischen Städtchen Weiburg, unweit Regensburg, als Sohn einfacher Leute geboren und wuchs dort als Juchendling auf.

Preissteigerung in Deutschland?

Berlin. — Das sächsische Steiger der Weizenpreise auf dem Weltmarkt mag zur Folge haben, daß innerhalb gewisser Monate in Deutschland zum zweitenmal eine Preissteigerung vorgenommen werden muß.

Wie gemeldet wird, nimmt das Schicksal nicht zu wuchern, wenn man bedenkt, wie viele Menschen die Sohlen ablaufen, um Arbeit zu suchen.

Aus Canadischen Provinzen:

Saskatchewan:

25-jähriges Gemeindejubiläum in Lang, Sask.

Am Sonntag, den 8. Oktober, war es der 25. Jahrestag der St. Johannes-Gemeinde in Lang, Sask., begünstigt durch einen schönen Tag...

von 4 Jahren, und seit Juli 1925 ist Herr Pastor Steyer als Cristophorus tätig. Die St. Johannes-Gemeinde hat ihre Tochtergemeinde in der 1915 gegründeten Friedensgemeinde in Yellow Grass...

Doch auch das lange Gedächtnis war bis auf den letzten Platz gefüllt, als der Festgottesdienst morgens 10 Uhr seinen Anfang nahm. Es war allen Anwesenden einladend eine große Freude...

Am 11. Oktober, lag im Alter von 65 Jahren Herr Rodius Steyer, der am 16. August 1866 in Aufhild in der Gegend kam...

Egerton, Sask.

Am 11. Oktober, lag im Alter von 65 Jahren Herr Rodius Steyer, der am 16. August 1866 in Aufhild in der Gegend kam...

Walter J. Gadow.

Gönnen Sie Ihrem Gaumen etwas!

Dieses neue und köstliche verschiedenartige Getränk hat einen eigenen Geschmack.



Adanac Stout

eine gesundheitliche Nahrung für alle an Nervenreizung Leidende mit einem Beigeschmack, den Sie nicht vergessen.

Sie werden es bestimmt als köstlich bezeichnen müssen!

ADANAC BREWING COMPANY, Ltd.

Grant Badell, Geschäftsführer.

250,000 Personen sollen Notstandshilfe erhalten.

Die Saskatchewan-Notstandskommission hat nach zweimonatlicher Tätigkeit bis zum 28. Okt. an etwa 125,000 Personen in Saskatchewan direkte Notstandshilfe bis zum Gesamtwert von \$257,305 gewährt.

Delegiertenwahl des Sask.-Weizenpools.

Die Nominierungen für die jährliche Delegiertenwahl des Saskatchewan-Weizenpools schlossen Dienstag, 8. November abends, und die Stimmzettel werden nun an alle Kontaktschneider in den betreffenden Unterdistrikten verteilt.

Das Schlußdatum für das Einreichen der Stimmzettel in der Hauptgeschäftsstelle der Delegation in Regina ist Dienstag, 1. Dezember. Insgesamt sind für die 180 Unterdistrikte der Provinz 235 Kandidaten nominiert worden.

Saskatoon, Sask.

Pastor Georg Schindler der luther. Dreieinigkeitsgemeinde, Saskatoon, nimmt Auf nach San Bernardino, Calif., an.

Mit tiefem Bedauern nahm die luth. Dreieinigkeitsgemeinde die Resignation ihres Pastors Georg Schindler entgegen. Er hat sich nach San Bernardino, Calif., an.

Die Gemeinde hat ihrem Pastor ein herzliches „Lebe wohl!“ zugesagt, und wird ihn mit „Lebe wohl, Pastor Schindler!“ unsere Gedanken und besten Wünsche begleiten.

Prelate, Sask.

Die Urwahlberechnungen möchten auf diesem Wege allen, die durch die Mitwirkung zum Erfolg des Pools für das Hospital beigetragen haben, bekannt sein.

Geflügel Schlacht- und Zubereitungs-vorführung

durch das Provinzial-Landwirtschaftsdepartement. Eine Schlacht- und Zubereitungs-vorführung wird abgehalten in: Leader am Donnerstag, den 19. November Mendham am Dienstag, den 17. November

Windthorst, Sask.

Am 1. November hat dankbar im Alter von etwa 73 Jahren Herr Dr. Peter Schmitz ein weisses Haar bekommen. Er ist ein gebürtiger Preusse, der in der Gegend von Windthorst, Saskatchewan, wohnt.

„Nieder mit Mussolini!“

Paris. — Erneute Demonstrationen gegen Italiens Absichten erregten sich in London, Wien und Prag. In den letzten zwei Tagen waren dortartige Kundgebungen in verschiedenen Plätzen auf transatlantischen Boden von ernstem Charakter begleitet.

Am Schlusse einer freierlichen Zusammenkunft in London wurden an Italiens Kriegsverbrechen in Italienische Kolonien und Respektvoll als sie die Städte befreiten, von Gegnern der Faschisten mit „Nieder mit Mussolini!“ empfangen.

Lebensmittel-Abteilung

Eaton-Werte in Lebensmitteln sind unübertroffen. Füllen Sie Ihre Vorratskammer für diesen Winter. Sie werden Geld sparen.

Table with 3 columns: Tomaten, Feinstes rotes B. C. Salmon, Weißes Mehl. Prices listed for various quantities.

P. and G. Weiße Naphtha Seife. Kiste mit 100 Stück \$3.90

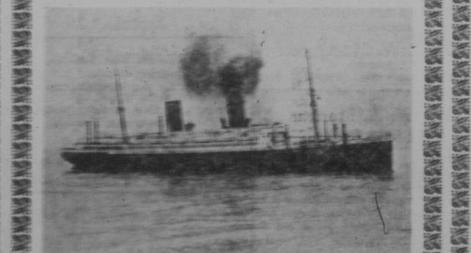
Table with 3 columns: Getrocknete Äpfel, California Zwetschen, Weisse Haferflocken. Prices listed for various quantities.

Table with 3 columns: Ein deutschsprechender Angestellter, Ontario Weiße Navy-Bohnen, Canada No. 1 Grade Kartoffeln. Prices listed for various quantities.

THE T. EATON CO. LIMITED

Die schönste Weihnachtsgeschenke

Die Sie selbst und Ihren Angehörigen bereiten können. In einer Weihnachtsreise in die Heimat.



General v. Steuben

Am 4. Dezember. Schnelldampfer „Europa“ Am 10. Dezember. Schnelldampfer „Tresden“ Am 16. Dezember. Schnelldampfer „Vernon“

Norddeutscher Lloyd

Regina, Sask. Winnipeg, Man. Edmonton, Alta. 1908 South St. 654 Main St. 10023 Jasper Ave. Vancouver, B. C. Calgary, Alta. 220 Third Ave. E. 225 Commercial St. 208 Seventh Ave. E.

Kein freier Gütertransport für Siedler.

Nach einer Mitteilung des Landwirtschaftsministeriums von Saskatchewan wird die Regierungsdirektion zur Beförderung der Siedler-Freien von den Häfen nach den Neuwiedergebieten des nördlichen Saskatchewan seit dem 30. Sept. nicht mehr gewährt.

Swift Current, Sask.

In dieser Gegend ist, soweit ich weiß, alles gedroht. Doch reicht der Ertrag der Ernte stellenweise nicht einmal für das tägliche Brot, während andere etwas mehr haben.

Werte Courier und Werte Leser!

Ich komme mit einer Bitte zu Ihnen: Um Gottes willen helfen Sie uns! Gott möge es Ihnen belohnen.

Kein freier Gütertransport für Siedler.

Nach einer Mitteilung des Landwirtschaftsministeriums von Saskatchewan wird die Regierungsdirektion zur Beförderung der Siedler-Freien von den Häfen nach den Neuwiedergebieten des nördlichen Saskatchewan seit dem 30. Sept. nicht mehr gewährt.

Swift Current, Sask.

In dieser Gegend ist, soweit ich weiß, alles gedroht. Doch reicht der Ertrag der Ernte stellenweise nicht einmal für das tägliche Brot, während andere etwas mehr haben.

Werte Courier und Werte Leser!

Ich komme mit einer Bitte zu Ihnen: Um Gottes willen helfen Sie uns! Gott möge es Ihnen belohnen.



Britisch Columbian

Pitt Meadows, B. C.

Neue Siedler in Pitt Meadows.

Herr S. A. Conner in Pitt Meadows berichtet über einen Brief von M. Tillmann aus Montreal, B.C. ...

Herr Conner schreibt zum Schluß: „Sehe mich veranlaßt, auf einen unangenehmen Zwischenfall bei der ...“

Weitere Saskatchewan-Nachrichten.

Balgonic, Sask.

Todesnachricht.

Allen unsern Freunden und Bekannten sei hiermit bekannt gegeben, daß es dem Herrn Peter ...

Gelegenheitskäufe bei Vancouver, B.C.

700 Acker, erntefähiges Land, 2 1/2 Meilen von Vancouver, 15 Meilen von Vancouver, 15 Meilen von Vancouver ...

16 Acker, erntefähiges Land, alles unter Acker, gutes Wasser, 4 Hektar ...

10 Acker, Buntland, doch besser Boden, gutes Wasser, 4 Hektar ...

Zu verrenten.

120 Acker, Dairyfarm mit 24 Stück Vieh, Ertrag Kapital ...

Sechs gute Auswahl von Farmen aller Größen, gute Wasser, ...

Adolf Neipel

455 West Bender St., Vancouver, B. C. ...

wurde ein Wagon mit Vieh angehalten, da das Vieh noch nicht von einem Tierarzt wegen Tuberkulose ...

Eine Stimme aus B.C.

Werte Redaktion! Traurige Zeiten sind es, denen wir jetzt entgegengehen. ...

Geschwollene Gelenke

bedeuten oftmals eine Erkrankung, die Ihre Gelenke nicht mehr in perfektem Zustand sind ...



zwei Lutherteder gelungen, nämlich „Ein' ichte Burg in unser Gott“ ...

Der Sperre unterworfen ist die fröhliche aus dem Staaten nach Canada eingeführte ...

Ein einziger Vater. Ein einziger Vaterleiter in British Columbia ...

Auf einer Werbefahrt für den „Courier“. Herr Robert, Sask. ...

Tramping Lake, Sask. Man merkt sofort, wenn man sich einem ...

Rhein, Sask. Während am 25. Oktober, dem Jubiläumstage der ...

Frank Genaro ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Der Kalender sagte „Nein“ ...

Gebäude etc. Als ich in Tramping Lake ankam, wurde ich von ...

Reuene, Sask. Von Tramping Lake ging es per Auto mit Herrn ...

Leipzig, Sask. Herr Vater ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...

Ulm, Sask. Auch ein schönes Städtchen mit ...



Ein mildes, angenehmes Raggenweizen, das zum Abgeben in ausserordentlichen ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Die Ortsgruppen des Volksvereins durch die Presse, doch dies ...

Aus der Sportwelt

Von Yarru Japan zieht die Augen der Sportwelt auf sich. ...

Gegenwärtig finden in London Ausscheidungsläufe zwischen England und ...

Gar Wood, der amerikanische Remboofahrer, vertrieb die Weltrekord für ...

Frank Genaro ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Der Schweizer, M. Brown, Weltmeister in der ...

Deutsche Metzgerei und Wurstgeschäft

Wir empfehlen unsere erstklassigen Fleisch, Leber, Blut und ...

The Empire Meat Market Co., Ltd.

Saskatoon, Sask. G. C. Samselmann, Geschäftsführer.

Farmen zu verkaufen

1 Section in Davidson, Schule auf der Farm, 600 Acker unter Acker, ...

CANADA PERMANENT TRUST CO.

Regina, Sask. Telefon 23965. A. G. Goss, Geschäftsführer.

Mus Regina

Deutsch-Canadischer Klub.

Trambenfrü.
Am Dienstag, den 10. November, abends 8 Uhr, veranstaltete das Verwaltungskomitee des Deutsch-Canadischen Klubs in der Vereinsküche (Victoria Ave. und Toronto Str.) das immer sehr beliebte Trambenfrü. Es soll eine schöne und erheitliche Feier werden. Das Komitee gibt sich alle Mühe, jedem Besucher einen recht angenehmen Abend zu bieten. Für gute Musik ist gesorgt, da das bekannte Geringer-Orchester mitwirken wird. Der Eintritt beträgt 50 Cents pro Person. In alle Mitglieder und Freunde ergeht herzliche Einladung.

Deutsch-Canadischer Verband von Sask.

Der Unterhaltungsabend des Verwaltungskomitees am Donnerstag, den 26. November, beginnt bereits um 7 Uhr abends (nicht um 7.30). Zuert wird ein Essen gegeben, worauf eine A-friede-fürige Musikdarbietung und ein humorvolles Theaterstück folgen. Die Feier wird im Metropole Hotel veranstaltet. Eintritt nur 35 Cents.

Damenortgruppe Regina.

Donnerstag, den 12. Nov., abends 8 Uhr, findet im Hause von Frau G. Fuhrmann, 1863 Dalhart St., der Damenortgruppenabend statt. Alle Mitglieder werden gebeten, pünktlich zu erscheinen.

Herrenortgruppe Regina.

Nach mehrwöchentlicher Pause fand am Mittwoch, den 4. Nov., die Monatsversammlung der Herrenortgruppe des D.C.K. von Sask. statt. Der Präsident der Herrenortgruppe Herr J. R. de Stein leitete die Versammlung. Der Schatzmeister verlas die Massenberichte, die angenommen wurden.

Der Geschichtsverein richtete eine schriftliche Einladung an die Ortsgruppe zur Teilnahme an dem am 26. Nov. im Metropole Hotel stattfindenden Wintertag. Der Präsident des G.H. richtete eine besondere Einladung an die Anwesenden. Herr D. Gabel, Vizepräsident des G.H., machte einige Andeutungen betreffs des Wintertages.

Eine Anregung, an die auswärtigen Ortsgruppen Zeitschriften sowie Hefte weiterzuleiten, fand allgemeine Zustimmung. Die Neuwahl des Verwaltungsausschusses ergab die folgenden Mitglieder: S. A. Barthel, F. Frank, D. Gabel, H. Gabel, D. Krause, M. Majunke, S. Mohr, M. Molinnes, M. Teig, H. Wehler, S. Zimmacher, Fr. Zimmacher.

Nächste Mitglieder-Versammlung am Mittwoch, den 2. Dezember, im Metropole Hotel abends 8 Uhr. Die zweite Versammlung im Nov. fällt aus, da der Geschichtsverein am 26. Nov. keine Veranstaltung hat, zu der alle Mitglieder und deren Angehörige herzlich eingeladen sind. Als Mitglieder angemeldet: die als Mitglied wurde angemeldet Herr Dorit Schick.

Der „Liberal Broadcasting Club“ hält am Donnerstag, den 12. Nov., abends 8 Uhr 30, in den Klubräumen im Northern Grand Hotel, südlich vom Postamt, einen „Wintertag“ mit Tanz. Schriftwendungen werden gerichtet. Überdies werden die Mitglieder der Club, die die Briefe werden, abgeben. Alle Liberalen und ihre Freunde sind dazu eingeladen.

Der liberale Frauenklub der Sächte hat letzten Mittwoch im Hause von Dominik Stodter einen Tee, bei dem man sich recht angenehm unterhielt. Die Gäste waren: Frau J. Francis Walker und Herr J. O. Erichson, beide hübsche musikalische Solos. Frau M. B. Schumann fungierte als Vorsitzende des Mitgliederkomitees, während Frau Stodter und Frau M. Moffa die Gäste empfingen. Andere Mitwirkende waren Frau Dr. Saumer, Frau P. Siminich, Frau Joh. Fröh, Frau J. Dierckhöfer, Frau A. Puff.

Der Billigste Scherle von Zerath.
Zerath, brauchte sich und Gefährten zum Verkauf nach Regina, nahm jedoch alles wieder nach Hause zurück, da er mit dem zu niedrigen Preis nicht zufrieden war. Herr Scherle hat überhaupt keine Erlöse neuer eingekauft. Er sprach sich darüber mit dem „Courier“ und in der jüngeren Zeit jagt, und meinte, wenn jeder et was dazu beitragen würde, man die Zeitung auch weiter erhalten können. Herr Scherle grüßt seinen guten Freund Koster in Regina, Sask., von dem er gerne wieder einmal einen Bericht im „Courier“ lesen würde.

Kathol. St. Theresien-Gemeinde.

Beerdigung von Herrn Janas Schud.
Unter sehr großer Beteiligung fand am 3. November die Beerdigung von Herrn Janas Schud statt. Die St. Theresienkirche war bis auf den letzten Platz besetzt, und die etwa 30 Autos lagten bei weitem nicht alle Leidtragenden, die ihn auf dem letzten Gang begleiten wollten. Monsignor Jantzen, O.S.B., hielt das Lobreden unter Mitwirkung des Chores. Herr Schud war ein eifriges Mitglied der neuen St. Theresienkirche. Nach 5 Tagen vor seinem Tode hat er an einem Theaterabend an Unterstützung der Kirche mitgewirkt. Herr Schud wird uns in ihrer sowie beim Dramatischen Klub sehr fehlen. Das Mittel mit der Familie ist allgemein, was die große Beteiligung bei der Beerdigung zeigt hat. Blumenpendeln wurden viandt von den Mitgliedern des St. Theresien-Chors, Angehörigen des St. Theresien-Chors, von der Gesellschaft vom St. Namen, St. M. A., den Kindern der Augustin Schule, Herrn und Frau M. G. Finnan, Herrn und Frau F. Konant, Herrn und Frau M. Schud, Fr. C. Wildenberger, H. Stradan, und Herrn und Frau B. Condran.

Geburtsanzeigen.

Am Freitag vorher wurde land im Hause von Herrn und Frau G. H. Koster, eine sehr gesunde Tochter geboren. Die Gatte können bei ein während der Abwesenheit von Herrn K. im dem letzten Gang begleiten wollten. Monsignor Jantzen, O.S.B., hielt das Lobreden unter Mitwirkung des Chores. Herr Schud war ein eifriges Mitglied der neuen St. Theresienkirche. Nach 5 Tagen vor seinem Tode hat er an einem Theaterabend an Unterstützung der Kirche mitgewirkt. Herr Schud wird uns in ihrer sowie beim Dramatischen Klub sehr fehlen. Das Mittel mit der Familie ist allgemein, was die große Beteiligung bei der Beerdigung zeigt hat. Blumenpendeln wurden viandt von den Mitgliedern des St. Theresien-Chors, Angehörigen des St. Theresien-Chors, von der Gesellschaft vom St. Namen, St. M. A., den Kindern der Augustin Schule, Herrn und Frau M. G. Finnan, Herrn und Frau F. Konant, Herrn und Frau M. Schud, Fr. C. Wildenberger, H. Stradan, und Herrn und Frau B. Condran.

Geburtsanzeigen.

Eine nette Hebertragung wurde dem Chorleiter des St. Martin Kirchchens Herrn J. W. Chmarnin anlässlich seines Geburtstages zugeführt. Der Chorleiter, nach Ablegung einer Probe, wurde der Chor Mitglied und wird an: „De is a jolly good fellow.“ Das Erlaunen des Chorleiters war nicht gering. Ingleich wurden ihm die Glückwünsche des Chores dargebracht. Sodann sorgten die Damen unter Anwesenheit von Frau Schumann für einen guten Stoffe und ausgezeichneten Stunden. Wir hoffen, nach viele Geburtstage mit unserem Chorleiter verleben zu dürfen.

Ein gefällter Baum.

Ein gefällter Baum kann selbst ein Kind die Zweige abbrechen.

Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Im Lager Fort William oder Fort Arthur. Eine Wochenübersicht von Fris Brinmann, Geschäftsführer der Consumers Elevator Co. Ltd., 190 Grain Exchange, Winnipeg. Phone 24 320.

Der Weizenmarkt war auch in der vergangenen Woche sehr hart, jedoch die Preise wieder 4 Cents herabgegangen sind. Obwohl der Export nicht besonders groß war, so haben die ausländischen Interessen wie ausländische in kleineren oder größeren Quantitäten gekauft und in der Hand ein ausgeglichener gemessen. Die Preise sind jedoch recht rasch gestiegen. Viele Spekulanten haben ausverkauft, um jedoch wieder zurückzukaufen, was dann nicht so leicht wurde. Es scheint, als ob der sogenannte „Farm Board“, die der Staaten-Regierung und sonstige Großhändler die Abgabe zusammengekauft haben, um einen von Bull-Markt in Szene zu setzen, was in diesem Falle recht gut war und den canadischen Farmern zugute kommt. Es wird erwartet, dass die Preise in den nächsten Tagen hier in Amerika zu steigen; andere exportierende Länder blieben jedoch ruhig, jedoch zum Beispiel argentinischer Weizen 14 Cents billiger ist als canadischer.

Geburtsanzeigen.

Am Freitag vorher wurde land im Hause von Herrn und Frau G. H. Koster, eine sehr gesunde Tochter geboren. Die Gatte können bei ein während der Abwesenheit von Herrn K. im dem letzten Gang begleiten wollten. Monsignor Jantzen, O.S.B., hielt das Lobreden unter Mitwirkung des Chores. Herr Schud war ein eifriges Mitglied der neuen St. Theresienkirche. Nach 5 Tagen vor seinem Tode hat er an einem Theaterabend an Unterstützung der Kirche mitgewirkt. Herr Schud wird uns in ihrer sowie beim Dramatischen Klub sehr fehlen. Das Mittel mit der Familie ist allgemein, was die große Beteiligung bei der Beerdigung zeigt hat. Blumenpendeln wurden viandt von den Mitgliedern des St. Theresien-Chors, Angehörigen des St. Theresien-Chors, von der Gesellschaft vom St. Namen, St. M. A., den Kindern der Augustin Schule, Herrn und Frau M. G. Finnan, Herrn und Frau F. Konant, Herrn und Frau M. Schud, Fr. C. Wildenberger, H. Stradan, und Herrn und Frau B. Condran.

Geburtsanzeigen.

Eine nette Hebertragung wurde dem Chorleiter des St. Martin Kirchchens Herrn J. W. Chmarnin anlässlich seines Geburtstages zugeführt. Der Chorleiter, nach Ablegung einer Probe, wurde der Chor Mitglied und wird an: „De is a jolly good fellow.“ Das Erlaunen des Chorleiters war nicht gering. Ingleich wurden ihm die Glückwünsche des Chores dargebracht. Sodann sorgten die Damen unter Anwesenheit von Frau Schumann für einen guten Stoffe und ausgezeichneten Stunden. Wir hoffen, nach viele Geburtstage mit unserem Chorleiter verleben zu dürfen.

Ein gefällter Baum.

Ein gefällter Baum kann selbst ein Kind die Zweige abbrechen.

Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Im Lager Fort William oder Fort Arthur. Eine Wochenübersicht von Fris Brinmann, Geschäftsführer der Consumers Elevator Co. Ltd., 190 Grain Exchange, Winnipeg. Phone 24 320.

Der Weizenmarkt war auch in der vergangenen Woche sehr hart, jedoch die Preise wieder 4 Cents herabgegangen sind. Obwohl der Export nicht besonders groß war, so haben die ausländischen Interessen wie ausländische in kleineren oder größeren Quantitäten gekauft und in der Hand ein ausgeglichener gemessen. Die Preise sind jedoch recht rasch gestiegen. Viele Spekulanten haben ausverkauft, um jedoch wieder zurückzukaufen, was dann nicht so leicht wurde. Es scheint, als ob der sogenannte „Farm Board“, die der Staaten-Regierung und sonstige Großhändler die Abgabe zusammengekauft haben, um einen von Bull-Markt in Szene zu setzen, was in diesem Falle recht gut war und den canadischen Farmern zugute kommt. Es wird erwartet, dass die Preise in den nächsten Tagen hier in Amerika zu steigen; andere exportierende Länder blieben jedoch ruhig, jedoch zum Beispiel argentinischer Weizen 14 Cents billiger ist als canadischer.

Geburtsanzeigen.

Am Freitag vorher wurde land im Hause von Herrn und Frau G. H. Koster, eine sehr gesunde Tochter geboren. Die Gatte können bei ein während der Abwesenheit von Herrn K. im dem letzten Gang begleiten wollten. Monsignor Jantzen, O.S.B., hielt das Lobreden unter Mitwirkung des Chores. Herr Schud war ein eifriges Mitglied der neuen St. Theresienkirche. Nach 5 Tagen vor seinem Tode hat er an einem Theaterabend an Unterstützung der Kirche mitgewirkt. Herr Schud wird uns in ihrer sowie beim Dramatischen Klub sehr fehlen. Das Mittel mit der Familie ist allgemein, was die große Beteiligung bei der Beerdigung zeigt hat. Blumenpendeln wurden viandt von den Mitgliedern des St. Theresien-Chors, Angehörigen des St. Theresien-Chors, von der Gesellschaft vom St. Namen, St. M. A., den Kindern der Augustin Schule, Herrn und Frau M. G. Finnan, Herrn und Frau F. Konant, Herrn und Frau M. Schud, Fr. C. Wildenberger, H. Stradan, und Herrn und Frau B. Condran.

Geburtsanzeigen.

Eine nette Hebertragung wurde dem Chorleiter des St. Martin Kirchchens Herrn J. W. Chmarnin anlässlich seines Geburtstages zugeführt. Der Chorleiter, nach Ablegung einer Probe, wurde der Chor Mitglied und wird an: „De is a jolly good fellow.“ Das Erlaunen des Chorleiters war nicht gering. Ingleich wurden ihm die Glückwünsche des Chores dargebracht. Sodann sorgten die Damen unter Anwesenheit von Frau Schumann für einen guten Stoffe und ausgezeichneten Stunden. Wir hoffen, nach viele Geburtstage mit unserem Chorleiter verleben zu dürfen.

Ein gefällter Baum.

Ein gefällter Baum kann selbst ein Kind die Zweige abbrechen.

Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Im Lager Fort William oder Fort Arthur. Eine Wochenübersicht von Fris Brinmann, Geschäftsführer der Consumers Elevator Co. Ltd., 190 Grain Exchange, Winnipeg. Phone 24 320.

Der Weizenmarkt war auch in der vergangenen Woche sehr hart, jedoch die Preise wieder 4 Cents herabgegangen sind. Obwohl der Export nicht besonders groß war, so haben die ausländischen Interessen wie ausländische in kleineren oder größeren Quantitäten gekauft und in der Hand ein ausgeglichener gemessen. Die Preise sind jedoch recht rasch gestiegen. Viele Spekulanten haben ausverkauft, um jedoch wieder zurückzukaufen, was dann nicht so leicht wurde. Es scheint, als ob der sogenannte „Farm Board“, die der Staaten-Regierung und sonstige Großhändler die Abgabe zusammengekauft haben, um einen von Bull-Markt in Szene zu setzen, was in diesem Falle recht gut war und den canadischen Farmern zugute kommt. Es wird erwartet, dass die Preise in den nächsten Tagen hier in Amerika zu steigen; andere exportierende Länder blieben jedoch ruhig, jedoch zum Beispiel argentinischer Weizen 14 Cents billiger ist als canadischer.

Geburtsanzeigen.

Am Freitag vorher wurde land im Hause von Herrn und Frau G. H. Koster, eine sehr gesunde Tochter geboren. Die Gatte können bei ein während der Abwesenheit von Herrn K. im dem letzten Gang begleiten wollten. Monsignor Jantzen, O.S.B., hielt das Lobreden unter Mitwirkung des Chores. Herr Schud war ein eifriges Mitglied der neuen St. Theresienkirche. Nach 5 Tagen vor seinem Tode hat er an einem Theaterabend an Unterstützung der Kirche mitgewirkt. Herr Schud wird uns in ihrer sowie beim Dramatischen Klub sehr fehlen. Das Mittel mit der Familie ist allgemein, was die große Beteiligung bei der Beerdigung zeigt hat. Blumenpendeln wurden viandt von den Mitgliedern des St. Theresien-Chors, Angehörigen des St. Theresien-Chors, von der Gesellschaft vom St. Namen, St. M. A., den Kindern der Augustin Schule, Herrn und Frau M. G. Finnan, Herrn und Frau F. Konant, Herrn und Frau M. Schud, Fr. C. Wildenberger, H. Stradan, und Herrn und Frau B. Condran.

Geburtsanzeigen.

Eine nette Hebertragung wurde dem Chorleiter des St. Martin Kirchchens Herrn J. W. Chmarnin anlässlich seines Geburtstages zugeführt. Der Chorleiter, nach Ablegung einer Probe, wurde der Chor Mitglied und wird an: „De is a jolly good fellow.“ Das Erlaunen des Chorleiters war nicht gering. Ingleich wurden ihm die Glückwünsche des Chores dargebracht. Sodann sorgten die Damen unter Anwesenheit von Frau Schumann für einen guten Stoffe und ausgezeichneten Stunden. Wir hoffen, nach viele Geburtstage mit unserem Chorleiter verleben zu dürfen.

Ein gefällter Baum.

Ein gefällter Baum kann selbst ein Kind die Zweige abbrechen.

LUTHERAN MUTUAL AID SOCIETY
(Lutherische Gegenseitige Lebensversicherungs-Gesellschaft)
Gegründet 1870
Sauptbüro — Waverley, Iowa.
Eigenschaft in 20 Staaten und 5 canadischen Provinzen.
Vermögen über \$3,000,000.00
Versicherungen in Kraft über \$32,000,000.00
Schriftführer in Canada:
G. F. Liefeld, 1278 Elphinstone St., Regina, Sask.
A. W. Hoeder, 9102 - 115, Ave. Edmonston, Alta. 21, 71331.
Agent für Ontario: G. F. Liefeld, 2438 Beals Ave., Detroit, Mich.

Winnipeg Getreidepreise
Kassakurs, 9. Nov. 1931.

Weizen	
1 Northern	72.3
2 Northern	69.7
3 Northern	68.5
4 Northern	61.3
5 Northern	56.7
6 Northern	50.7
7 Northern	49.7
8 Northern	47.7
9 Northern	47.7
10 Northern	47.7
11 Northern	47.7
12 Northern	47.7
13 Northern	47.7
14 Northern	47.7
15 Northern	47.7
16 Northern	47.7
17 Northern	47.7
18 Northern	47.7
19 Northern	47.7
20 Northern	47.7
21 Northern	47.7
22 Northern	47.7
23 Northern	47.7
24 Northern	47.7
25 Northern	47.7
26 Northern	47.7
27 Northern	47.7
28 Northern	47.7
29 Northern	47.7
30 Northern	47.7
31 Northern	47.7
32 Northern	47.7
33 Northern	47.7
34 Northern	47.7
35 Northern	47.7
36 Northern	47.7
37 Northern	47.7
38 Northern	47.7
39 Northern	47.7
40 Northern	47.7
41 Northern	47.7
42 Northern	47.7
43 Northern	47.7
44 Northern	47.7
45 Northern	47.7
46 Northern	47.7
47 Northern	47.7
48 Northern	47.7
49 Northern	47.7
50 Northern	47.7
51 Northern	47.7
52 Northern	47.7
53 Northern	47.7
54 Northern	47.7
55 Northern	47.7
56 Northern	47.7
57 Northern	47.7
58 Northern	47.7
59 Northern	47.7
60 Northern	47.7
61 Northern	47.7
62 Northern	47.7
63 Northern	47.7
64 Northern	47.7
65 Northern	47.7
66 Northern	47.7
67 Northern	47.7
68 Northern	47.7
69 Northern	47.7
70 Northern	47.7
71 Northern	47.7
72 Northern	47.7
73 Northern	47.7
74 Northern	47.7
75 Northern	47.7
76 Northern	47.7
77 Northern	47.7
78 Northern	47.7
79 Northern	47.7
80 Northern	47.7
81 Northern	47.7
82 Northern	47.7
83 Northern	47.7
84 Northern	47.7
85 Northern	47.7
86 Northern	47.7
87 Northern	47.7
88 Northern	47.7
89 Northern	47.7
90 Northern	47.7
91 Northern	47.7
92 Northern	47.7
93 Northern	47.7
94 Northern	47.7
95 Northern	47.7
96 Northern	47.7
97 Northern	47.7
98 Northern	47.7
99 Northern	47.7
100 Northern	47.7

Bekanntgabe der Eröffnung der Cushing Motors Ltd.
1850 Albert St. (Ehemalige Gebäude der Breen Motor Co. Ltd.) REGINA
Spezialisten in Garage-Arbeiten und Einstellung (STORAGE)

Telephon: 6969

Hier sind die fünf Mitglieder der Gesellschaft:

Telephon: 6969

Zu Ihrer Verfügung: Erstklassige Reparaturen

Die erstklassigen Arbeiten des Herrn Matt Wolf und Mike Thomas (Mechaniker) unter persönlicher Aufsicht des Herrn Eddie Lehrer, Vorstand, (alle früher bei der Modern Motors beschäftigt) sind Ihre Versicherung einer erstklassigen Arbeit bei irgendeiner Heberholung oder Reparatur, welche Sie in diese Garage bringen.

Fahren im Winter

Da der Winter nur noch einige Tage entfernt, ist jetzt die Zeit, sich auf diese kalten Tage vorzubereiten. Das sollte geschäftlich werden. Transmissoren und Differential getrennt und leichteres Fett hineingeben. Stähler anschwärzen und mit hochgradigen Anti-Freeze gefüllt werden. Wir machen all dieses zu annehmbaren Preisen.

Schlepp-Bedienung.

Anten Sie gerade 6969 — eine schnelle, ausgebildete Bedienung — Tag oder Nacht.

Reparaturteile-Abteilung

Unsere Reparaturteile Abteilung unter der persönlichen Leitung von Herrn W. C. (Bill) Collier (früher mit der Modern Motors) bietet Ihnen eine komplette Ausstattung in allen Autorparaturteilen und Zubehör. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie mit Ihrem nächsten Bedarf zu uns kommen würden.

Wünschen Sie eine wirkliche, flotte und schnelle Bedienung, denken Sie an CUSHING MOTORS, LTD.
1850 Albert Street Telephon 6969 (neunundsechzig neunundsechzig)

Made in Saskatchewan
Wentzler's STAR LAGER
STOCKED IN REGINA
Beer and Liquor Supplies
With a flavor you won't FORGET

STAR BREWING CO. LTD.
NORTH BATTLEFORD SASK.

DER COURIER
The Organ of the German-speaking People of Canada
in the West.
MEMBERS OF A.B.O.
Printed and published every Wednesday by The
Western Printing Association, Ltd., a joint stock com-
pany, at its office and place of business, 1255 Halifax
Street, Regina, Sask., Canada.
All stock owned by the readers of the paper.
J. W. EHMANN
Managing Director.
Advertising rates upon application.

Zweiter Teil
Der Courier
und „Der Herold“ — Organ der deutschsprachigen Canadianer. Mittwoch, den 11. November 1931.

Der Courier
Für Kanada: Ein Jahr \$2.00; sechs Monate \$1.00; drei Monate \$0.50.
Für die Provinzen: Ein Jahr \$2.00; sechs Monate \$1.00; drei Monate \$0.50.
Für die übrigen Staaten: Ein Jahr \$3.00; sechs Monate \$1.50; drei Monate \$0.75.
Kleinere Abnahme per Post einhaltend, per großen Postkasten entsprechend abzuheben.
Kleinere Abnahme per Post einhaltend, per großen Postkasten entsprechend abzuheben.
Kleinere Abnahme per Post einhaltend, per großen Postkasten entsprechend abzuheben.
Für jede Nummer 1 Cent einhaltend, 75c für jede halbjährliche Abnahme, 10c für jede monatliche Abnahme.
Für jede Nummer 1 Cent einhaltend, 75c für jede halbjährliche Abnahme, 10c für jede monatliche Abnahme.

Deutschland ehrt großen Dichter

Goethe-Jahrhundertfeiern mit umfangreichem und würdevollem Programm.

Sechshundertjähriges Gedenkjubiläum des großen Dichters wird in Deutschland mit einem umfangreichen und würdevollem Programm gefeiert.

In diesem großartigen Gedenkjubiläum wird die deutsche Nation ihren großen Dichter mit einem umfangreichen und würdevollem Programm ehren. Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Die Feierlichkeiten werden in allen Teilen Deutschlands abgehalten und werden durch eine große Anzahl von Veranstaltungen, darunter Konzerte, Vorträge und Theateraufführungen, gekennzeichnet sein. Die Feierlichkeiten werden am 28. März 1932 ihren Höhepunkt finden, an dem die große Gedächtnisfeier in Weimar abgehalten werden wird.

Interessantes Allerlei

Wiener Arzt ein Opfer der Wissenschaft.

Dr. Guido Holzschmidt, der Entdecker des Hämocytens, starb in Wien im Alter von 60 Jahren. Er war ein Opfer seiner wissenschaftlichen Experimente mit dem Strahlen. Er hatte sich über die Wirkung von Strahlen auf den menschlichen Körper Gedanken gemacht und hatte sich dabei selbst gefährdet. Sein Tod ist ein trauriges Zeugnis für die Gefahren, die von der Wissenschaft ausgehen können.

Schlechte Qualität der russischen Industrieprodukte.

Die russische Industrie produziert Produkte von schlechter Qualität. Dies ist ein Problem, das die russische Wirtschaft behindert und die Wettbewerbsfähigkeit ihrer Produkte auf dem internationalen Markt verringert. Die schlechte Qualität ist auf eine Reihe von Faktoren zurückzuführen, darunter mangelnde Investitionen in Forschung und Entwicklung sowie veraltete Produktionsverfahren.

Ein riesiger Volkshemdenpalast geplant.

Man sollte gemeinlich annehmen, dass zwischen einem Palast und dem Volkshemdenpalast kein Zusammenhang sein könnte. Ein riesiger Volkshemdenpalast ist in der Tat geplant worden. Dieser Palast soll die Bedürfnisse der Bevölkerung in Bezug auf Kleidung befriedigen und die Produktion von Volkshemden fördern.

Radikaler englischer Arbeiterführer gestorben.

Alfred James Cook, der linksradikale Führer der britischen Bergleute, ist gestorben. Er war ein bekannter Arbeiterführer und hat für die Rechte der Bergleute gekämpft. Sein Tod ist ein Verlust für die Arbeiterbewegung in Großbritannien.

Die flucht aus Russland.

Die Sowjetbehörden haben in letzter Zeit das beträchtliche Ansehen einer Auswanderungsbewegung festgestellt. Eine Untersuchung, die die Ursachen dieser Auswanderung untersucht, hat ergeben, dass die Menschen aus Russland fliehen, um der politischen und wirtschaftlichen Situation zu entkommen.

Vom Deutschtum in Südtirol

Die Folgen der fortwährenden Bedrückung.

Die Folgen der fortwährenden Bedrückung der Deutschen in Südtirol sind verheerend. Die Bevölkerung fühlt sich unterdrückt und verliert ihre Identität. Die kulturelle Erbschaft der Deutschen wird vernachlässigt, und die Sprache wird nicht mehr gelehrt. Dies führt zu einer tiefen Entfremdung und einem Verlust des Selbstbewusstseins.

Die größte Gefahr für ihr Volkstum.

Die größte Gefahr für das Volkstum der Deutschen in Südtirol ist die Assimilation. Die italienische Regierung versucht, die Deutschen zu assimilieren, indem sie ihre Kultur und Sprache unterdrückt. Dies ist eine ernste Bedrohung für die Existenz der deutschen Gemeinschaft in Südtirol.

Die Goethe-Stadt Frankfurt

Zum 100. Todestag Goethes (gestorben am 22. März 1832).

Die überaus große Stadt, die im Großen Hirschgarten zu Frankfurt am Main am 28. August 1749 zu Licht der Welt erblickt, hat über die Jahrhunderte hinweg eine reiche Geschichte erlebt. Sie ist eine Stadt der Wissenschaft, der Kunst und der Kultur. Die Goethe-Stadt Frankfurt ist ein Ort, an dem die Erinnerung an den großen Dichter lebendig gehalten wird.

Die überaus große Stadt, die im Großen Hirschgarten zu Frankfurt am Main am 28. August 1749 zu Licht der Welt erblickt, hat über die Jahrhunderte hinweg eine reiche Geschichte erlebt. Sie ist eine Stadt der Wissenschaft, der Kunst und der Kultur. Die Goethe-Stadt Frankfurt ist ein Ort, an dem die Erinnerung an den großen Dichter lebendig gehalten wird.

Die überaus große Stadt, die im Großen Hirschgarten zu Frankfurt am Main am 28. August 1749 zu Licht der Welt erblickt, hat über die Jahrhunderte hinweg eine reiche Geschichte erlebt. Sie ist eine Stadt der Wissenschaft, der Kunst und der Kultur. Die Goethe-Stadt Frankfurt ist ein Ort, an dem die Erinnerung an den großen Dichter lebendig gehalten wird.

Mangel an Waren in Moskau.

Nach Angaben der Wschodnaja Rossija (Moskau am Abend) sind in Moskau derzeit folgende Artikel in Mangel: Mehl, Butter, Fleisch, Obst und Gemüse. Dies ist ein Problem, das die Bevölkerung in Moskau betrifft und auf die Auswirkungen der Wirtschaftskrise zurückzuführen ist.

Kunstseide in zwei Tagen.

Ein deutscher Chemiker hat ein Verfahren entwickelt, nach dem die Herstellung von Kunstseide in nur zwei Tagen möglich ist. Dies ist ein bedeutender Durchbruch in der Textilindustrie und könnte die Produktion von Kunstseide erheblich beschleunigen.

Die größte Gefahr für ihr Volkstum.

Die größte Gefahr für das Volkstum der Deutschen in Südtirol ist die Assimilation. Die italienische Regierung versucht, die Deutschen zu assimilieren, indem sie ihre Kultur und Sprache unterdrückt. Dies ist eine ernste Bedrohung für die Existenz der deutschen Gemeinschaft in Südtirol.

Kindereisen.

Kindereisen ist ein Eisenpräparat, das für Kinder geeignet ist. Es wird zur Behandlung von Eisenmangelanämie eingesetzt. Die Einnahme von Kindereisen sollte jedoch nur nach Rücksprache mit einem Arzt erfolgen.

Beim Angeln. Sie, warum schmieren Sie denn die großen Fische wieder ins Wasser und die kleinen behalten Sie? — Det werde ich Ihnen sagen: Ich habe zu Hause so keine Kratzen!



Goethehaus in Frankfurt a. Main.

Für unsere Farmer



Ein Schweizer über die Farmverhältnisse in British Columbia.

Für mittellose Anfänger sind die Aussichten auf der Prärie besser als in B. C.

Herr Wilhelm Guenther, der sich seit einigen Wochen in Regina aufhält, war aber in Vancouver, B.C. anlässlich der Ernte der Zucht für die Farmverhältnisse in British Columbia. Herr Guenther kam 1927 aus dem Kanton Bern (Schweiz) nach Canada und arbeitete in verschiedenen Stellungen hauptsächlich in British Columbia und zwar bei Esquimalt, wo er im Jahre 1930 eine Farm der Vancouver, B.C. kaufte. Herr Guenther ist die Pflichten gegenüber dem Kanton Bern, die er im Jahre 1930 in Esquimalt, B.C. erfüllt hat, hat er in der Schweiz ebenfalls in der Landwirtschaft ausgeübt und ist ein Vorkämpfer des landwirtschaftlichen Betriebs der Grenzgenossenschaft in British Columbia, die er als Vorsitzender des Kantonsrats betreibt. Herr Guenther ist ein Mann, der sich für die Landwirtschaft interessiert und hat in der Schweiz ebenfalls in der Landwirtschaft gearbeitet und ist ein Vorkämpfer des landwirtschaftlichen Betriebs der Grenzgenossenschaft in British Columbia, die er als Vorsitzender des Kantonsrats betreibt.

Regeln im Pferdestall.

1. Reinlichkeit ist eine Bedingung im Pferdestall.
2. Luft und Licht sind notwendig zur Erhaltung des Wohlbefindens und der Gesundheit der Pferde.
3. Die die Pferde gebietet werden, zu füttern sie; und wenn sie auf fressen, sind sie auch frisch und munter bei der Arbeit; darum macht man ein gutes Futter und vermischt das Heu mit Wasser.
4. Die die Pferde gefüttert werden, zu arbeiten sie auch; werden sie schlecht genährt, so werden sie matt und schlapp und bringen nichts leisten.
5. Das Geschick ist der Hauptbestandteil des Pferdes. Es muß ihm aufpassen, wenn es sich darin frei soll bewegen können, und die freie Bewegung ist notwendig für die Arbeit.
6. Wie der Herr, so das Geschick. Es muß ein Pferd sein, das sich alle Pferdebesitzer merken soll; denn ein schlechtes Geschick kennzeichnet einen schlechten Herrn.
7. Der Pferdebesitzer ist das Fundament des Pferdes; daher ist die besondere Pflege des Hufes notwendig.
8. Ein guter Hufschlag ist dem Pferde so notwendig, wie dem Menschen ein guter Stiefel.
9. Reinheit ist besser als Heilung. Dieses Sprichwort verdient auch im Pferdestall die größte Beachtung. Darum ist die Gesundheit des Pferdes mit Rücksicht auf die Gesundheit des Menschen zu betrachten und wenn es möglich wird, dem Pferde ein gutes Geschick zu geben.

Stalltemperatur.

Da wir jetzt wieder der kalten Jahreszeit entgegengehen, dürfte es wohl angebracht sein, einmal kurz zu erörtern, welche Stalltemperatur für die einzelnen Arten unserer Reittiere die geeignete, gesunde und wirtschaftlich vorzuziehende ist. Das Pferd, wenn es im Herbst oder Winter nach längerer Arbeit, soviel wie möglich, im Stall kommt, soll einen genügend warmen Stall von 11 bis 14 Grad C. Stalltemperatur vorfinden, wenn es nicht einer Erholung ausgesetzt werden soll. Aber auch wenn es nicht einer Erholung ausgesetzt werden soll, sondern nur im Stall stehen soll, so ist ein Stall von 11 bis 14 Grad C. Stalltemperatur vorzuziehen. Ein höherer Temperatur

funkelnde Augen.

Es ist eine bekannte Erscheinung, daß die Augen vieler Reittiere, insbesondere der Pferde, im Dunkeln leuchtend grün schillern, ohne daß man eigentlich genau den Sinn dieser auffälligen Erscheinung hätte angeben können. Eine Vermutung war es nur, wenn zum Beispiel Gehlholz meinte, daß das Funkeln der Augen die Ursache eines besseren Sehens in der Dunkelheit ist. Er ist ganz richtig, von dem angeführten Untersuchungen haben bewiesen, daß tatsächlich eine nicht unbeträchtliche Erhellung der Sehzellen mit diesem sogenannten „Funkeln“ verbunden ist.

Jacke und Hose.

Herr Burger, der Verfasser von „La Bohème“, war auch in seinem Privatleben ein unerschütterlicher Bohemien und hatte mehr Schanden als Haare auf dem Kopfe. Er lebte in sehr färglichen Verhältnissen und handelte eines Tages folgenden Brief an seinen Leibesgenossen und Kollegen Gerard de Nerval, „Bourgeois“: „Ich bin heute abend zu einem großen Essen eingeladen. Mein Magen knurrte schon ganz gehörig. Ergründe mir doch bitte die Zeit, bis ich zu dem Essen kommen kann.“

Windergerne überflüssig?

Herr J. Zilles, Chief Bar, führt in seiner Rede eine Gruppe von Landwirtschaftsinspektoren der Alberta Universität eine Reihe neuer Erfahrungen vor, welche die Ernte erleichtern und die Kosten herabsetzen sollen. Eine der interessantesten Erfahrungen, die Herr Zilles vorlegt, besteht aus einem großen Stück, der auf einem Weizenfeld mit Häckseln und mit einem Winder angebracht werden kann. Das Weizenfeld wird nicht, wie bisher, geerntet, sondern durch einen Winder geerntet, sondern durch einen Winder geerntet, sondern durch einen Winder geerntet.

Immer höher!

Höhenrekorde für Pflanze, Tier und Mensch. Die höchste Eisenbahnstation der Welt. Eine tragische Ballonfahrt. Das Leben der Menschen und der Pflanzen, ebenso wie das der meisten Tiere, ist an die Oberfläche der Erde gebunden. Nur unter Benutzung verschiedener Hilfsmittel vermag jene — was Vögel und viele Insekten ohne Schwierigkeiten tun — sich in die Höhe zu erheben. Aber die Lebensbedingungen auf der Erdoberfläche selbst wechseln außerordentlich, einmal nach der geographischen Breite, dann besonders mit der Erhebung über den Meeresspiegel durch Abnahme des atmosphärischen Drucks und infolge der geringeren Verdichte, die bei 6500 Metern 1/2 nur halb so viel beträgt wie im Tiefland. Je weiter man nach Norden kommt oder je höher sich Gebirge erheben, desto ungünstiger werden jene und war in gleichem Maße für Pflanze, Tier und Mensch. So liegt z. B. im nördlichen Teile Norwegens die Grenze, bis zu der noch Pflanze fortwährend bereits bei wenig mehr als 250 Meter Höhe. In der Schweiz fließen die Rhodaner Flüsse über den Meeresspiegel an den Bergflanken hinunter und auf dem Aquator zu viel höheren Höhen, nämlich von 2000 bis 3000 Meter. Pflanzen, die an ihre Umgebung geringere Ansprüche stellen als der Baum, so vor allem Flechten und Moose, trifft man in noch wesentlich höheren Regionen an.

Neuer Abonnent Bestellzettel

Kn. „Der Courier“, 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.
Der Unterzeichnete bestellt hiermit den „Courier“ und sendet sein erstes Beleggeld \$2.00 für das erste Jahr oder \$1.00 für das erste halbe Jahr und erlaubt um Gutschriftung des „Courier“ für weitere drei Monate.
Name _____
Postamt _____
Geburtsort _____
Geburtsdatum _____
Geburtsort _____
Geburtsdatum _____

Was bietet das „Saskatchewan Year Book“?

Das „Saskatchewan Year Book“ (in englischer Sprache) informiert Sie über die kanadischen Gerichte, die Parlamente und Regierungen in Ottawa und Regina, den Weizenpool, über neue Provinzialgesetze, über die Verwaltung der Städte und Municipalitäten, über das Gesundheitswesen in Saskatchewan, die kanadischen Postgebühren, die Zinsverwaltung, die Namen der Rechtsanwälte, die Bodenbesitzer der Provinz usw. Dazu kommen lebenswerte Artikel über Nord Saskatchewan, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current und Yorkton.

Was kostet das „Saskatchewan Year Book“?

Das sehr schön ausgestattete und mit vielen Bildern versehene Buch, das 104 Seiten stark ist, wird gegen Einzahlung von 50 Cents überliefert. Geringer Betrag, wenn man den lehrreichen und nützlichen Inhalt bedenkt.

Western Printers Association, Ltd.

1835 Halifax St., Regina, Sask.

MACDONALD'S Fine Cut



Der beste Tabak für diejenigen, die ihre eigenen Zigaretten drehen.

Canadas feinsten Zigaretten tabak

Internationale Kreditbank?

Paris. Zuerst wurden hier Pläne für die Gründung einer internationalen Kreditbank, die dazu bestimmt sein soll, die einzigen langfristigen deutschen Kredite in langfristige Kapitalanlagen umzuwandeln, bekanntgegeben. Die in Aussicht genommene Summe ist drei bis fünf Jahre.

Farmer!

Jeder Farmer und Seemännchen, der sein Leben lang unter dem Himmel durch Regen, Schnee, Frost, Hitze, Dürre, Stürme, Krankheiten oder Unfälle in der Natur zu kämpfen hat, möge in unser „Saskatchewan Year Book“ einen kleinen Trost in seinem Leben finden. Denn dieses Buch enthält die neuesten Nachrichten über die Landwirtschaft in Saskatchewan, die neuesten Nachrichten über die Landwirtschaft in Saskatchewan, die neuesten Nachrichten über die Landwirtschaft in Saskatchewan.

Kennen Sie das Saskatchewan Year Book?

Im fünften Male ist kürzlich „The Saskatchewan Year Book“ erschienen, das im Laufe der Jahre viele Freunde gewonnen hat. Für jeden, der genaue Auskunft über die Verhältnisse in der Provinz Saskatchewan erhalten will, ist es unentbehrlich. Das gilt auch von der neuen Ausgabe für das Jahr 1931.

Was kostet das „Saskatchewan Year Book“?

Das sehr schön ausgestattete und mit vielen Bildern versehene Buch, das 104 Seiten stark ist, wird gegen Einzahlung von 50 Cents überliefert. Geringer Betrag, wenn man den lehrreichen und nützlichen Inhalt bedenkt.

Western Printers Association, Ltd.

1835 Halifax St., Regina, Sask.



Fuer unsere Hausfrau :

Der Kuß

Gumoreske Von Otto Antges.

Dies war die Begebenheit, die das Dorf Walzingen im Lande Magdeburg vor Jahren in ein wahres Fieber versetzte...

Der Probst, als er die Frage vernommen hatte, wiegte den Kopf ein wenig hin und her und gedachte die Angelegenheit mit einigen bezeichnenden Worten ins Gedächtnis zu bringen...

Das Kind.

Wo kommt Du her, mein Engelchen? Mit rotem Mund und Augenlein blau?...

te, da tief der Schulze unter Zustimmung der ganzen Gemeinde, und der Weiber: An diesem Falle hätte der Lehrer lieber seiner Frau eins hinter die Ohren geben sollen...

Als der Lehrer hierauf voller Dankbarkeit zum Hand schütteln wollte, zog der Probst die feingehäutete Hand zurück...

Das Kind.

Wo kommt Du her, mein Engelchen? Mit rotem Mund und Augenlein blau?...

Beheben Sie sauren Magen auf diese angenehme Weise.

Wenn Leute zwei Stunden nach dem Essen dauernd an Erbrechen und Sodbrennen leiden...

Herbitzgefang.

Einige Tage von Maria Jurowski, Sonthen, Sask.

Burgarn flammte der wilde Wein An des Abends leuchten Strahlen...

Das Dorf ohne Kinder.

Ein ganz natürliches Ereignis hat kürzlich das kleine Dorf Aldingfleet in der englischen Grafschaft Dorset...

Augenkrankheiten unter Indianern.

In Calgary, Alta., wurde am 15. Oktober gemeldet, daß in der Indianerreserve bei Morley eine Augenkrankheit ausgebrochen ist...

Canadische Frauen

Die größten westlichen Wälder seien den Auf: Handel mit den zu England gehörenden Ländern in die Tat um.

Robinson Hood FLOUR

Das Mehl für heißes Brot und feinste Kuchen.

Fritz Möhler, ein führender deutscher Kunstgoldschmied.

„Der Courier“ wird gefeiert. Schon im Januar 1927 schrieb die erste englische Zeitung: „The Studio“ London über den Goldschmiedemeister Fritz Möhler...

Wertvolle Hilfsmittel.

„Ich habe lange an rheumatischen Schmerzen und Hartlebigkeit gelitten.“ schreibt Herr Carl Sili aus Detroit, Mich.

Sparen Sie an Ihren wöchentlichen Nahrungsmittel-Rechnungen

Sparen Sie an Ihren wöchentlichen Nahrungsmittel-Rechnungen. Sie ist mehr Kraft für weniger Geld für Sie...

MAGIC BAKING POWDER MENU. Includes recipes for Apfelspudding and Cornpudding, and an advertisement for Magic Baking Powder.

Robinson Hood FLOUR. Das Mehl für heißes Brot und feinste Kuchen.

Fritz Möhler, ein führender deutscher Kunstgoldschmied.

Anlässlich seiner Sonderausstellung im Württ. Landesgewerbemuseum in Stuttgart.

„Der Courier“ wird gefeiert. Schon im Januar 1927 schrieb die erste englische Zeitung: „The Studio“ London über den Goldschmiedemeister Fritz Möhler...

Wertvolle Hilfsmittel.

„Ich habe lange an rheumatischen Schmerzen und Hartlebigkeit gelitten.“ schreibt Herr Carl Sili aus Detroit, Mich.

Sparen Sie an Ihren wöchentlichen Nahrungsmittel-Rechnungen

Sparen Sie an Ihren wöchentlichen Nahrungsmittel-Rechnungen. Sie ist mehr Kraft für weniger Geld für Sie...

EDWARDSBURG CROWN BRAND CORN SYRUP and BENSON'S GOLDEN SYRUP. Includes an image of a corn syrup can and promotional text.

Kleine Anzeigen deutscher Firmen

Dr. Neuman, Dr. P. Schulman, Deutscher Zahnarzt, Office Phone 2488 - Haus 2465

Dr. Karl Biro, Dr. A. Singer, Zahnarzt, Office 2724 Telephone: Haus 91393

Rechtsanwälte, Dörr & Guggisberg, Deutsche Rechtsanwältin und Notarin

Balfour, Hoffman & Balfour, Advokaten, Rechtsanwältin und Notarin

Tingley, Malone & Deis, A. H. Tingley, R. G. Malone, P. E. Deis

Noonan & Friedgut, Advokate, Rechtsanwältin und Notarin

H. W. Schaffer, Deutscher Advokat, Rechtsanwalt und Notar

Beauty-Parlours, Capital Beauty Parlor, unter neuer Leitung

Barbiere, THE CAPITAL BARBER SHOP

Photographen, Zahlen Sie nichts an Agenten! Handgemalte Photographie

Photographen, Zahlen Sie nichts an Agenten! Handgemalte Photographie, E. C. ROSSIE

Hotels, Hotel Regina, 1744 Oiler St., Regina, Sas.

Metropole Hotel, 1 1/2 Block vom Bahnhof, Deutsches Haus

KING EDWARD HOTEL, Avenue A und 20. Street W., Saskatoon, Sas.

Deutsches Haus, Sammelpfad Deutscher Club Concordia

Zu verkaufen, Farm zu verkaufen - Section im Southend District

Räuchermittel, „Saski-Taste“ - Garantiertes Mittel zur Ausrottung von Mäusen

PEACOCK-POUNDER LTD., 1233 Halifax St., Regina

Stellengesuche, Stelle gesucht, Hausfrau mit Kind sucht Arbeit

Heiratsgesuche, Suche Bekanntschaft mit Dame nicht unter 25 Jahren

Wanzen und Schwaben, werden vollständig ausgerottet durch S. Riech

Zu renten gesucht, Erbhöfener Farmer mit zwei Söhnen

Gelegenheitskauf!, 320 Ader in guter deutscher Gegend mit den nötigen Gebäuden

Hotels, Hotel Regina, 1744 Oiler St., Regina, Sas.

Metropole Hotel, 1 1/2 Block vom Bahnhof, Deutsches Haus

KING EDWARD HOTEL, Avenue A und 20. Street W., Saskatoon, Sas.

Deutsches Haus, Sammelpfad Deutscher Club Concordia

Zu verkaufen, Farm zu verkaufen - Section im Southend District

Räuchermittel, „Saski-Taste“ - Garantiertes Mittel zur Ausrottung von Mäusen

PEACOCK-POUNDER LTD., 1233 Halifax St., Regina

Stellengesuche, Stelle gesucht, Hausfrau mit Kind sucht Arbeit

Heiratsgesuche, Suche Bekanntschaft mit Dame nicht unter 25 Jahren

Wanzen und Schwaben, werden vollständig ausgerottet durch S. Riech

Zu renten gesucht, Erbhöfener Farmer mit zwei Söhnen

Gelegenheitskauf!, 320 Ader in guter deutscher Gegend mit den nötigen Gebäuden

Witz und Humor



Der Mathematiker in der Küche. Professor: „Du, Hieronimus, ich muß den Bräutigam noch schnell in paar Einkäufe machen“

„Erlasse, Freund! Du siehst ja ganz verblüfft aus...“ „Deine Frau schreibt wohl glänzende Besuche“



Ihr Käse wimmelt von Maden! Wollen Sie mal hier ins Weckglas schauen?



„Achtung! Deutscher, kathol. Landwirt, in den vierziger Jahren, wohnhaft in B. C.“

Zam-Buk, für Schnittwunden, Quetschungen, Brandwunden, Verbrühungen, Hämorrhoiden

Der Saichspruch, In Eisenbahnabteil sitzen zwei Damen und ein Herr, die sich durcheinander nicht einigen können

Keine Ware, „Für meinen Kaffee veranlaßt ich hier ein fabelhaftes Preisverzeichnis“

Lesegeld, Bitte, senden Sie Geld, insbesondere Bargeld, der Sicherheit halber nur per eingetragenen Brief

Lesegeld, Bitte, senden Sie Geld, insbesondere Bargeld, der Sicherheit halber nur per eingetragenen Brief

